

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250
- **Articolo numero:** 00530109
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Reagente per l'analisi delle acque
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**

Tintometer GmbH
Division Aqualytic
Schleefstraße 8 -12
D 44287 Dortmund
Germany
Made in Germany
www.aqualytic.de

phone +49(0)231 945100
e-mail: verkauf@aqualytic.de / info@aqualytic.de

- **Informazioni fornite da:** e-mail: sds@tintometer.de
- **Contatto per dettagli tecnici:** e-mail: technik@tintometer.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Giftnotruf / Poison Center Berlin, Germany
phone: +49 (0) 30 30686790
Beratung in Deutsch und Englisch / Languages: English and German

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato come pericolosa conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno
- **Pittogrammi di pericolo** vien meno
- **Avvertenza** vien meno
- **Indicazioni di pericolo** vien meno
- **Ulteriori dati:**
EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
La miscela non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB (nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006).

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela contenente composti inorganici ed organici.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 139-33-3 EINECS: 205-358-3	diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	0,1-≤2,5%
CAS: 6283-63-2 EINECS: 228-500-6	solfo di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	0,1-≤2,5%

(continua a pagina 2)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 1)

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca

- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

- **Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte (almeno 15 min). Se persiste il dolore consultare il medico.

- **Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua (1-2 bicchieri).

Se il dolore persiste consultare il medico.

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:**

Irritazioni

Dopo ingestione di grandi quantità:

sete

Metaemoglobinemia

Manifestazioni allergiche

malessere

vomito

dolore gastrico

diarrea

sensazione generica di malattia

bilanciamento degli elettroliti alterato

- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**

- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Il prodotto non è combustibile.

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di zolfo (SO_x)

Ossidi d'azoto (NO_x)

Ossidi di fosforo (P_xO_x)

ossido di dipotassio

Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- **Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Indossare tute protettive integrali.

- **Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

In caso di incendio può liberare vapori pericolosi.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

- **Consigli per il personale non addetto alle emergenze:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- **Consigli per chi interviene direttamente:** Dispositivi di protezione: vedere punto 8

- **6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

(continua a pagina 3)

— IT —

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 2)

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura
Avvertenze per un impiego sicuro:

Evitare la formazione di polvere.
Accurata captazione delle polveri.

Misure di igiene:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
Stoccaggio

Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Conservare in ambiente fresco.
Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con ossidanti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Proteggere dagli effetti della luce.
Conservare in luogo asciutto.
Proteggere da umidità e acqua.

Temperatura di conservazione raccomandata: 20°C +/- 5°C

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo
Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

DNEL

Livello derivato senza effetto (DNEL)

CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio

Orale	DNEL	25 mg/kg (Utente/a lungo termine/effetti sistemici)
Per inalazione	DNEL	2,5 mg/m ³ (Operaio/acuto/effetti locali)
		2,5 mg/m ³ (Operaio/acuto/effetti sistemici)
		2,5 mg/m ³ (Operaio/a lungo termine/effetti locali)
		2,5 mg/m ³ (Operaio/a lungo termine/effetti sistemici)
		1,5 mg/m ³ (Utente/acuto/effetti locali)
		1,5 mg/m ³ (Utente/acuto/effetti sistemici)
		1,5 mg/m ³ (Utente/a lungo termine/effetti locali)
		1,5 mg/m ³ (Utente/a lungo termine/effetti sistemici)

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione
Controlli tecnici idonei:

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.
Vedere punto 7.

Mezzi protettivi individuali

Maschera protettiva: In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.

Guanti protettivi:

È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.
Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 3)

- Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,11$ mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
tempo di penetrazione: Level = 1 (<10 min)
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:**
Occhiali protettivi.
In caso di vapori/polvere
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.
- **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
· Aspetto:	
Forma / Stato fisico:	Polvere
Colore:	bianco
· Odore: inodore	
· Soglia olfattiva: Non applicabile.	
· valori di pH a 20 °C: 6,3	
· Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito	
· Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Non definito	
· Punto di infiammabilità: Non applicabile.	
· Inflammabilità (solidi, gas): Il prodotto non è infiammabile.	
· Temperatura di decomposizione: Non definito.	
· Temperatura di autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.	
· Proprietà esplosive: Prodotto non esplosivo.	
· Limiti di infiammabilità o di esplosività:	
inferiore:	Non applicabile.
superiore:	Non applicabile.
· Proprietà ossidanti: nessuno	
· Tensione di vapore: Non applicabile.	
· Densità: Non definito	
· Densità relativa: Non definito.	
· Densità di vapore: Non applicabile.	
· Velocità di evaporazione: Non applicabile.	
· Solubilità:	
Acqua:	solubile
· Coefficiente di ripartizione (n-Octanol/acqua): Non applicabile.	
· Viscosità: Non applicabile.	
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	0,0 %
Contenuto solido:	100 %
· 9.2 Altre informazioni Non sono disponibili altre informazioni.	

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** vedere capitolo 10.3
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile a temperatura ambiente.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.
--> Sviluppo di calore.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 4)

- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: vedere capitolo 5

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

- Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Quanto segue affermazioni sono riferite ai singoli componenti.

CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio		
Orale	LD50	2000 mg/kg (ratto) (GESTIS)
CAS: 6283-63-2 solfato di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio		
Orale	LD50	497 mg/kg (ratto) (MERCK)
Cutaneo	LD50	1100 mg/kg (ATE)

- Irritabilità primaria:**

- Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Informazioni sugli ingredienti:**

CAS 6283-63-2: DPD può causare reazioni cutanee allergiche

CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio		
Effetto irritante sulla pelle	OECD 404	(coniglio: nessuna irritazione)
Effetto irritante per gli occhi	OECD 405	(coniglio: nessuna irritazione)

- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Informazioni sugli ingredienti:**

CAS 6283-63-2: Può provocare sensibilizzazione nelle persone predisposte.

CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio		
Esensibilizzazione	OECD 406	(cavia: negativo) (EPA OPP 81-6: Guinea pig maximisation test)

- Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

Quanto segue affermazioni sono riferite a la miscela:

- Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Ulteriori dati tossicologici:**

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

- Tossicità acquatica:**

CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetraacetato didisodio	
EC50 (statico)	>100 mg/l/48h (Daphnia magna) (DIN 38412 Teil 11) (BASF)
NOEC	≥36,9 mg/l (Danio rerio) (35d, OECD 210) (BASF; read across)
EC50	>100 mg/l/72 h (Scenedesmus subspicatus) (88/302/EWG, part C) (BASF; read across)
LC50 (statico)	>100 mg/l/96h (Lepomis macrochirus) (BASF, read across)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 5)

- **Tossicità batterica:** Solfato tossico > 2,5 g/l
- **Ulteriori indicazioni:**
Tossico per i pesci:
Solfato > 7 g/l
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo
CAS: 139-33-3 diidrogenoetilendiamminatetracetato didisodio

log Pow	-4,3 (.) (BASF)
BCF	1,8 (Lepomis macrochirus) (conc. 0.08 mg/l, 28d) (ECHA, registrant: read across CAS 13235-36-4)

CAS: 6283-63-2 solfato di N,N-dietilbenzen-1,4-diammonio

log Pow	2,24 (.) (calculated)
---------	-----------------------

- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
La miscela non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB (nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006).
- **12.6 Altri effetti avversi**
In funzione della concentrazione, i composti del fosforo e/o dell'azoto possono contribuire alla eutrofizzazione delle fonti di acqua potabile.
Evitare di far arrivare nell'ambiente.
- **Pericolosità per le acque:**
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Catalogo europeo dei rifiuti

16 05 09	sostanze chimiche di scarto diverse da quelle di cui alle voci 16 05 06, 16 05 07 e 16 05 08
----------	--

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU · ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU · ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR, IMDG, IATA · Classe	vien meno
· 14.4 Gruppo di imballaggio · ADR, IMDG, IATA	vien meno
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	Non applicabile.
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 22.03.2018

Numero versione 1

Revisione: 01.03.2018

Denominazione commerciale: Chlorine Free - DPD F10 ml, PD 250

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

· Regolamento (CE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono:

Nessuno dei componenti è contenuto.

· Direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):

· Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.

· Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative: Non necessario.

· 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

· Indicazioni sull'addestramento Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

· Abbreviazioni e acronimi:

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

STOT: specific target organ toxicity

SE: single exposure

RE: repeated exposure

EC50: half maximal effective concentration

IC50: half maximal inhibitory concentration

NOEL or NOEC: No Observed Effect Level or Concentration

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

· Fonti I dati provenienti da schede di sicurezza del fornitore, opere di riferimento e la letteratura.